



Boletim Informativo

OMIHACHIMAN

1 月号 ポルトガル語

-português-

おうみはちまんしこうほうし じょうほう まいつき
近江八幡市広報誌からの情報を毎月 ポルトガル語でお知らせします。

Omiachiman International Association

Tel/Fax 0748-26-7092 e-mail: omiachimankokusaikyokai@gmail.com

<http://www.omiachiman-international.org/>

<https://www.facebook.com/omiachimaninternationalassociation>



Aula de japonês

にほんご きょうしつ

◆Classe de TAMPOPO

Dias 11 e 18 (Sábados)

Das 19:00-21:00

Centro Comunitário de Kaneda

Entrar em contato.

◇Classe de AZUCHI

Dias 11 e 18 (Sábados)

Das 19:00-21:00

Centro Comunitário de Azuchi

Entrar em contato.



"World Amigo Club

わあるど あみーごくらぶ

Aulas de reforço para crianças.

◆Aulas de Reforço(crianças)

Dias 11 e 18 (Sábados)

Das 10:00-12:00

Entrar em contato.

População

おうみはちまんし じんこう
近江八幡市の人口



População total

81.916 pessoas

Incluído 2.214

estrangeiros de 38 nacionalidades

自転車ヘルメットの費用補助

Subsídio para compra do capacete de bicicleta

Pessoas que podem receber o subsídio:

Crianças (menores de 18 anos) e pessoas com 65 anos ou mais que moram na cidade de Omiachiman.

Condições exigidas dos capacetes:

Novos capacetes adquiridos nos últimos seis meses que atendam aos padrões de segurança.

Atender aos padrões de segurança significa ter marcas como SG, CE, JCF, GS, CPSC, etc.

Valor do subsídio:

Metade do custo do capacete.

Prazo: até 31 de março de 2025.

Para solicitação e consultas

Divisão de Política de Transporte (KOTSU SEISAKU KA) em 0748-36-5515.

マイナンバーカード 休日、時間外手続き

Pode solicitar ou receber o cartão My Number nas datas de abertura excepcional

Data: 26 de janeiro(domingo) 8:30-12:00

9 e 23 de janeiro (quinta-feira) 17:15-19:00

Localização: 1º andar da prefeitura

Contato: Divisão de Assuntos Cidadãos (SHIMIN KA) 0748-36-5500

しが外国人相談センター TEL 077-523-5646

Centro de Informações para Residentes Estrangeiros de Shiga TEL 077-523-5646

Atendimento em português. Segunda a Sexta das 10:00 às 17:00

Consulta por tel, email, fax

E-mail mimitaro@sia.or.jp FAX 077-510-0601

Classe de estudo de nihongo NAKAYOSHI (quarta feira)

Dias 15,22 e 29

Local Centro Comunitário Kaneda

Das 10:00 às 11:30 hrs

Inscrição Associação Internacional de Omiachiman